

Sherbrooke, le 12 novembre 2018

**Objet : Demande d'accès aux documents – fiches techniques – gestion des terrains contaminés portant les numéros 6548, 11610 et 9392**

Madame,

En réponse à votre demande d'accès reçue le 22 octobre dernier concernant l'objet précité, vous trouverez ci-joint les documents accessibles. Il s'agit de :

1. Fiche GTC no 11610, MELCC, 2018-03-05, 2 p;
2. Fiche GTC no 9392, MELCC, 2011-11-07, 2 p;
3. Fiche GTC no 6548, MELCC, 2005-04-18, 2 p;

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Veillez recevoir, Madame, nos salutations distinguées.

Originale signée par

Michèle Pinard  
Répondante régionale

MP/

p. j.

Bureau régional de Sherbrooke  
770, rue Gorétti  
Sherbrooke (Québec) J1E 3H4  
Téléphone : 819 820-3882 poste 223  
Télécopieur : 819 820-3958  
Courriel : [michele.pinard@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:michele.pinard@mddelcc.gouv.qc.ca)  
Internet : [www.mddelcc.gouv.qc.ca](http://www.mddelcc.gouv.qc.ca)

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**

**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 11610

NO LIEU : X0500134

ANCIEN NO GTC :

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Lefko produits de plastique inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Lefko produits de plastique inc.

**TYPES DE PROPRIÉTAIRE**

Privé

**SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE**

326 Fab. de produits en plastique & en caoutchouc

Milieu(x) receptideur(s) affecté(s) : Sol

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

**ADRESSE**

**MUNICIPALITÉ**  
Magog

**MIRC**  
Memphrémagog

**CODE POSTAL**

**LOCALISATION CADASTRALE**

**LOI** **RANG, CONCESSION ...**

200 19

**CADASTRE DU QUÉBEC**

3140797

**CADASTRE**

Magog, Canton de

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,273152

LONGITUDE : -72,123967

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

**ADRESSE**

1700 boulevard Industriel

**MUNICIPALITÉ**

Magog

**CODE POSTAL**

J1X 4V9

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Réhabilitation volontaire

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX		45	
TRAITÉS / EXCAVÉS		45	
RÉSIDUELS (*)		0	

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 12

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : > C

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : <= B

TYPES DE SOLS : Sable (SW-SP)

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

**EAU SOUTERRAINE**

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée  
PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé  
EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Non applicable

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION : Non applicable

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT : Non applicable

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 11610

NO LIEU : X0500134

ANCIEN NO GTC :

#### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

SOUS ENQUÊTE  ANNÉE D'OUVERTURE : 2018

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL  ANNÉE DE FERMETURE :

NO GTE : GTE-

#### ÉTAPES D'AVANCEMENT

CARACTÉRISATION

RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION

CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2014 <input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2015 <input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2015 <input type="checkbox"/>

#### TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

Centre de traitement au Québec

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Lahate, Marie-Ève

#### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

#### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE :

Jour(s)

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

#### ANNOTATION DE LA FICHE

DATE DE CRÉATION : 2018-03-05

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2018-03-05

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2018-10-29

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 9392

NO LIEU : X2113882

ANCIEN NO GTC :

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : 8223157 Canada inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Hexpol Compounding

TYPES DE PROPRIÉTAIRE

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Privé

Milieu(x) recepateur(s) affecté(s) : Sol

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

ADRESSE  
1635, boulevard Industriel  
Magog (Québec)

MUNICIPALITÉ  
Magog

MRC  
Memphrémagog

CODE POSTAL  
J1X 5B3

**LOCALISATION CADASTRALE**

LOT      RANG, CONCESSION ...

CADASTRE

CADASTRE DU QUÉBEC

3141410

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,273514

LONGITUDE : -72,127133

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

ADRESSE

1635, boulevard Industriel

MUNICIPALITÉ

Magog

CODE POSTAL

J1X 5B3

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Cessation d'activité

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX		40	
TRAITÉS / EXCAVÉS		40	
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> : 12 733

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 47

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : Plage B-C

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

Nickel (Ni)

**EAU SOUTERRAINE**

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE

Aucune

Présente

Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI

Aucun

En cours

Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Non

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION : Non

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT : Non

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 9392

NO LIEU : X2113882

ANCIEN NO GTC :

#### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

SOUS ENQUÊTE

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE D'OUVERTURE : 2009

ANNÉE DE FERMETURE : 2012

NO GTE : GTE-

#### ÉTAPES D'AVANCEMENT

NON-NÉCESSAIRE  ÉTAPE INITIÉE  ÉTAPE TERMINÉE/ANNÉE 2012

CARACTÉRISATION

RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION

CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Roy, Patrick

#### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

#### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE :

Jour(s)

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

#### ANNOTATION DE LA FICHE

DATE DE CRÉATION : 2011-11-07

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2012-09-12

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2018-10-29

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 6548

NO LIEU : 17274291

ANCIEN NO GTC :

#### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Métaux R. Hinse (atelier de recyclage de métaux)

NOM DE LA FICHE GTC : Les Métaux R. Hinse Ltée

#### TYPES DE PROPRIÉTAIRE

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Privé

418110 Grossistes de métaux recyclables

Milieu(x) receptideur(s) affecté(s) : Sol et eau souterraine

#### LOCALISATION

#### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

##### ADRESSE

1500, boul. Industrie  
Magog (Québec)

##### MUNICIPALITÉ

Magog

##### MRC

Memphrémagog

##### CODE POSTAL

J1X 4V9

#### LOCALISATION CADASTRALE

LOT      RANG, CONCESSION ...      CADASTRE

#### CADASTRE DU QUÉBEC

3140798      3141412

#### COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,27223

LONGITUDE : -72,12802

#### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

##### ADRESSE

1500, boulevard Industriel

##### MUNICIPALITÉ

Magog

##### CODE POSTAL

#### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

#### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX		975	975
TRAITÉS / EXCAVÉS		265	345
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> : 10 700

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 600

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : > C

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : <= C

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

#### NATURE DES CONTAMINANTS

##### SOLS

Biphényles polychlorés (BPC)

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

##### EAU SOUTERRAINE

Biphényles polychlorés (BPC)

#### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE       Aucune       Présente       Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI       Aucun       En cours       Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE     

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Non

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION : Non

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 6548

NO LIEU : 17274291

ANCIEN NO GTC :

### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL   
ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS   
GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

SOUS ENQUÊTE  ANNÉE D'OUVERTURE : 1997  
RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL  ANNÉE DE FERMETURE : 2009

NO GTE : GTE-

### ÉTAPES D'AVANCEMENT

CARACTÉRISATION  
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION  
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2004
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2009
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

### RESPONSABLES DU DOSSIER

Leclerc, Pierre

### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

#### CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

#### QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE :

Jour(s)

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

### ANNOTATION DE LA FICHE

DATE DE CRÉATION : 2005-04-18

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2011-01-20

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2018-10-29